

Overview

Klish Group, Inc., a technology services and software company focused on developing and delivering OpenText Marketing Optimization solutions, has developed Fluint® (Fluid Internationalization) to seamlessly integrate the TeamSite platform with leading translation service providers. This solution, which leverages TeamSite’s technologies and services, enables organizations to optimize the content globalization experience by directly integrating their TeamSite content management system with a translation service provider.

Fluint® Architecture

Fluint® integrates directly into the TeamSite ContentCenter web application using the web application toolkit framework. This means Fluint® does not require additional servers or software, and its features can be customized in the same fashion as anything else in the user interface. Fluint® requires that customers provide a database to store historical translation activity. The majority of translation operations are controlled via TeamSite workflow processes, which may be existing customer workflow models or Fluint®’s out of the box models.

Fluint® integrates with translation service provider’s web services architectures or message-based architectures all directly within TeamSite and supports the latest versions of TeamSite.

Key Features

Translation Service Integration

Currently Fluint® integrates with Lionbridge, ONTRAM, Clay Tablet and XTM. Fluint® supports the major features of each translation service provider such as content translation, quotation requests, and content review.

Optimized Workflows

Ships with four out-of-the-box TeamSite workflow models that can be used immediately or integrated into existing customer processes.

Translation Management Services

Simplifies and automates the document translation process. Allows users to select content for translation and then automatically send the content to the service provider without giving the provider access to TeamSite. Translated content is then pulled from the provider and integrated back into the TeamSite content repository.

Centralized Control

Allows centralized control of the entire translation process within TeamSite, leveraging the Content Center UI.

Configurable

- Separate TeamSite Branch Settings
- Configurable Source and Target Languages
- Manual, Partial and Automatic Translation submission modes
- Per branch account settings for certain Service Providers (support required by TSP)
- Supports requests for quotation

File Type Support

Supports translation of any file type stored in TeamSite (i.e., HTML, MS Word, TeamSite Data Content Records (DCRs)), TeamSite metadata extended attributes, and SitePublisher pages including dependencies (i.e., DCRs, embedded text, etc.).

Content Filters

Filters translation selections to eliminate TeamSite generated files. Finds and sends source DCRs for TeamSite generated files that are selected.

Customizable

Fluint® Toolkit components customizable using standard steps in the TeamSite User Interface Customization Guide.

Fluint® Technologies

Fluint® leverages the following technologies:

- TeamSite Content Services SDK (CS SDK)
- Tomcat /JBoss
- Apache Axis
- Apache CXF
- Spring
- Hibernate
- Apache Struts
- Apache Tiles
- Java Server Pages
- HTTP/HTTPS (for content transmission, no additional firewall)
- Full support for proxy and authenticating proxy

Fluint® Workflows

The five workflow models Fluint® ships with can be used immediately after installation of the product with minimal configuration.

1. *Translate Files*

Content is submitted to the translation service provider in just a few clicks. Supports project quotation as well as having a content review process. Translation can be invoked using multiple modes (manual vs. automatic) depending on the desired usage.

2. *Review Content*

Functions in conjunction with the Translate Files workflow allowing users to review the translated content returned from the service provider. This workflow allows the user to accept or reject the content,

sending it back to the service provider for rework.

3. *Translation Queue*

Workflow that accepts content marked for translation from the Queue Content workflow, allowing users to batch work requests. Content is automatically sent to the translation provider at a configurable time interval (daily, weekly, etc.). It is also possible to manually send the content batch.

4. *Queue Content*

Adds content to the Translation Queue workflow in a similar manner to how content is sent using the Translate Files workflow. With just a few clicks a user can queue content for translation.

5. *Redeliver Content*

Redelivers translated content back into TeamSite after a prior translation request has been completed.

System Requirements

Application Requirements

- TeamSite versions 7.4, 7.5, 7.5.0.1, 8.0, 8.1, 8.2.x, 16.0, 16.2.x, 16.3
- Java 6, 7 or 8 (depending on TeamSite version)
- Microsoft Windows Server, Red Hat Linux, Solaris

Database Requirements

- Microsoft SQL Server, MySQL, Oracle platform
- Simple structure with minimal storage requirements

Storage Requirements

- Full application approximately 10 MB

About Klish Group

Founded in 2003, Klish Group is a technology services and software company developing and delivering OpenText Software solutions across a broad range of industries. Service offerings include strategy, platform architecture design, product installation, configuration, upgrade, migration, custom software development, application integration, user training and customer support. As an OpenText Marketing Optimization Partner, OpenText has recognized Klish Group for their deep product expertise, ability to deliver complex integrations and many successful client implementations over the past decade.

For more information go to klishgroup.com